POET LORE

A QUARTERLY OF WORLD LITERATURE

Founded in 1889 *by*
CHARLOTTE PORTER and HELEN A. CLARKE

JOHN WILLIAMS ANDREWS
Editor-in-Chief

INDEX

Volume LXIX
69

U. I. C. C.
MAY 1 1975
LIBRARY

52 Cranbury Road
Westport, Connecticut 06880
U. S. A.

Digitized by the Internet Archive
in 2025

https://archive.org/details/poet-lore_1974_69_index

Abbott, Nell -- *Christmas* 428
-- *Dear Daisy* 17
-- *Our Cat* 318
-- *Shopping* 347
Achievements and Distinctions (1974) 113, 341, 481
Achterberg, Gerrit -- *Three Poems* --
Translated by Marjolijn de Jager 443-4
Acres of Calico -- Crystal Wallace 477
Adair, Virginia H. -- *Drowned Girl* 41
-- *A Last Marriage* 44
-- *Yorktown Ferry* 102
Adolescence -- Mary Graham Lund 135
Aerial Forest, The -- Egito Gonçalves --
Translated by Jean R. Longland 55
Age -- Thomas C. Bergin 436
Aging House, An -- William Mundell 165
Alaska, Poems from -- Victor Schmidt 309-12
Alone -- Ryah Tumarkin Goodman 437
Along the Willow Path -- Han Yü
Translated by Kenneth O. Hanson 181
Alyea, Dorothy -- *The Stars Against the Dancer* 167
Amichai, Yehuda -- *Songs of Jerusalem* --
Reviewed by Gustave Kaitz 251
Andrews, John Williams -- *The Round Earth Under*
-- Part IV. *"Measure Me Magic"* 83
-- Part V. *"North Atlantic"* 211
-- Part VI. *"Paris"* 348
-- Part VII. *"Forever East"* 482
Andrews, Miriam -- *Three Poems* -- 159-61
-- Reviewer --
-- *Books in Brief* 106-12, 250-54, 383-9
-- *Brief Briefs* 389-91
-- *Songs of the Musconetcong*
-- A. M. Sullivan 244
-- *Write on the Water* -- Alice Very 102
An Aging House -- William Mundell 165
Another Time -- William Mundell 21
Antiphony Blue -- Victor Schmidt 310
Artist -- Evelyn Tooley Hunt 17
Astronauts, The -- Ora May Hull 39
Authors Translated (Chinese Poems on Grief) 327
Autumn Window -- Miriam Andrews 160

Baffuto's Flora -- Jess Perlman 318
Ballad of Brave Day -- Edith G. Schay 74

Ballade of the Tree of Love -- Allain Chartier or François Villon -- Translated by Elizabeth Gerteiny 174
Bard, William E. -- *Out of the Southwest* 58-9
-- *As a Wild Bird Returning* -- Reviewed by Arthur M. Sampley 510
-- Reviewer -- *The Proxy* -- Violet Newton 379
Barn Seems to Know, A -- Margaret Secrist 18
Barns and Such: Nine Poets 17-25
Bartlett, James R. -- *Metamorphosis* 42
James Ronald -- *The Light of Inwardness* 451
-- *Sophia* 197
Battle, The -- Gerrit Achterberg -- Translated by Marjolijn de Jager 443
Battlefield -- Gerrit Achterberg -- Translated by Marjolijn de Jager 444
Bechhold, Dorothy Mitchell -- *A Dozen Nights* 150
-- *On My Own Ground* 316
-- *Present Imperfect* 258
Bellamy, John E. -- *Out After Dark* 292
-- *Theorem* 423
Benet, Stephen Vincent -- *Narrative Poem Awards:*
-- Third Prize -- *Making the Lyre* 72
-- Honorable Mention -- *Ballad of Brave Davey* 74
-- Second Prize -- *Weekend* 334
-- Third Prizes -- *The Three Wise Women* 460
-- *The Seed* 462
Bergin, Thomas C. -- *Age* 456
Berglund, Siene -- *The Blooming* 288
Berrigan, Daniel -- *Selected and New Poems* -- Note -- Janet Overmyer 251
Bissonette, David -- *A Child's Self-Portrait in Crayon* 29
Black Bear's Kill, The -- William Doreski 32
Black Elk Speaks on the Mountain -- D.K. Stiles 64
Blindman, To a -- Ron Schultz 40
Blooming, The -- Siene Berglund 288
Blue Shoes -- Dennis J. Reader 63
Bluejays -- Elizabeth Shafer 319
Bonnette, Jeanne -- *Spring Storm* 25
Books in Brief 106, 250, 385
Books of Poetry, 100 (The Editor's Seat) 340
Books Received 124, 267, 401, 523
Borning Love -- Meredith Fuller-Luyten 60

Bounden River -- Marguerite Gordon 290
Boyd, Gertrude A. -- *Teaching Poetry in the Elementary School* -- Reviewed by Edna Lue Furness 103
Bradburd, Zelda S., Assembler -- *Poems from the Chinese* 178
Breathe Winds -- Lallo 436
Breman, Paul, Editor -- *You Better Believe It* -- Reviewed by Miriam Andrews 111
Bridge at Dawn -- A.M. Sullivan 313
Brief-Briefs -- Miriam Andrews 389
Brown Field -- Louis Gerber 458
Bryant, Helen -- *The Color of Portugal* 293
Bucolics -- A.R. Nooncaster 430-432
Builders, Of -- Dorothy L. Richardson 295
Burke, France -- *Roots* 290
-- *The Spring Sod* 446
-- *The Tapestry* 308
-- *Terrarium* 454
By the High Tower -- Shen Yueh -- Translated by William McNaughton and Lenore Mayhew 181

Callahan, Patrick J. -- *Mother of Nine* 426
Cancellation of Writer's Conference (The Editor's Seat) 203
Cannon, M. (Minerva) -- *Pieta* 285
Carl Sandburg -- Marjorie Strauss 68
Carlson, Douglas -- *Sand* 163
Cassandra -- Barbara Friend 455
Catherine's Song -- Stephen McCardle 190
Chained Charms -- Judith Saccucci 188
Chance, William W. -- *Long Indian Summer* 49
-- *Villanelle for a Child* 43
Chang, Yin-nan, Translator (with Lewis C. Walmsley) -- *Writing Poetry in the Back Garden* -- Chao Yi 180
Chao Yi -- *Writing Poetry in the Back Garden* -- Translated by Chang Yin-nan and Lewis C. Walmsley 180
Chartier, Alain, *or* François Villon -- *Ballade of the Tree of Love* -- Translated by Elizabeth Gerteiny 174
Chess Board -- Rhyn Serlin 155
Child's Self-Portrait in Crayon, A -- David Bissonette 28

Children -- Three Poets 191-193
China, Poems out of -- Stephen Shu Ning Liu 26-27
Chinese, From the Chinese 178-182
Chinese Poems on Grief -- Eight Translations 323-325
Christmas -- Nell Abbott 428
Christmas Morning (The Editor's Seat) 76
Churchill, Sauci -- *The Couple* 158
Ciletti, James -- *Lady* 433
Clam Theater, The -- Russell Edson -- Reviewed by Andrew Austin Merdek 105
Clark, Roberta M. -- Pigeons on the Pier 315
Clouds-- Matt Field 289
Clouds and Keeping -- Ethel Fortner -- Reviewed by Jess Perlman 382
Clowns -- J. David McCartney 193
Coat Can Walk, A -- Ryah Tumarkin Goodman 330
Cole, William -- *D.H. Lawrence: Poems Selected For Young People* -- Reviewed by Miriam Andrews 106
Collecting the Animals -- Peter Everwine -- Reviewed by Andrew Austin Merdek 507
Color of Portugal, The -- Helen Bryant 293
Commentaries (Chinese Poems on Grief) 325
Communications Theory -- William Doreski 34
Congress of Insects, At the -- Francis Maguire 314
Conservator Sea -- Burnham Eaton 289
Cousultation Hour -- Gerrit Achterberg -- Translated by Marjolijn de Jager 443
Cooper, Marian Quirk -- *The Old Man's Death* 199
Corona of Sonnets -- Liboria Romano 336
Corpus Christi Day -- Larry Levy 441
Couple, The -- Sauci Churchill 158
Cousens, Mildred -- *Letter from the Hinterland* 30
-- *The Sniper* 46
Cow of Moods -- Leonard Opalov 329
Cowlick -- Lallo 479
Coy, David -- *Prelude to a Child's Sleep* 306
Curiosity -- Jean MacCready 53-4
Current Books of Poetry 102, 244, 376, 507
Cynthy -- Larry Levin 442

D.H. Lawrence: Poems Selected for Young People -- William Cole -- Reviewed by Miriam Andrews 106
Dalziel, L.H. -- *Grey Goose Calling* 177
Davis, William Virgil -- *Eating the Dark* 187
Day, William S. -- *Twenty Years from Home* 156
-- *Weekend* 334

Daylight -- Felicia A. Fox 304
Daynight Lamp and Other Poems -- Christian Morganstern -- Reviewed by Miriam Andrews 108
Deagon, Ann -- *The Three Wise Women* 460
Dear Daisy -- Nell Abbott 17
Death Under Interrogation -- Egito Gonçalves -- Translated by Jean R. Longland 57
Deception -- Leonard Opalov 330
Descriptive Poem Awards: Poet Lore's 81
Desires -- Carlos Pellicer -- Translated by John Igo 168
Despres, Loraine -- *Golden Child* 305
Dog, A -- Paul S. Lake 68
Dog of Augury -- Harold Witt 54
Domestication -- Marguerite Hunter 284
Doreski, William -- *Ripton, Vermont* 51
-- *Seven Poems* 32-7
Doxey, W.S. -- *Earth Song* 162
Dozen Nights, A -- Dorothy Mitchell Bechhold 150
Dream of Susan -- Philip Mahony 195
Drowned Girl -- Virginia H. Adair 41

Earth Song -- W.S. Doxey 162
Eaton, Burnham -- *Conservator Sea* 289
Editor's Seat, The 76, 203, 340, 467
Edson, Russell -- *The Clam Theatre* --Reviewed by Andrew Austin Merdek 105
Ehlers, Pauline -- *Poem for Eligra* 306
Elm Death -- William Doreski 32
Emptied Spaces -- David Jaffin -- Reviewed by Alex Jackinson 247
Emptiness -- Jean MacCready 53
Endless Curve, The -- A.M. Sullivan 445
Epitaph -- Evelyn Tooley Hunt 42
Errata (The Editor's Seat) 207
Escape of the Leopard -- John Moffitt -- Note by Miriam Andrews 250
Everwine, Peter -- *Collecting the Animals* -- Reviewed by Andrew A. Merdek 507
Everything Nice -- Victor Schmidt 300
Exchanges (The Editor's Seat) 344
Eye Game -- Michael S. Glaser 202

f./9 -- Strabismus, The -- Victor Schmidt 312

Fall Issue Exchanges 346
Far Places -- Three Poets 295
Field, Matt -- *Clouds* 289
-- *Gambler* 457
Figures on an Injured Arm -- Clemewell Young 15
Fin de Siecle -- Hans Juergensen 332
Finale, Frank -- *Survival* 45
First Letter (The Editor's Desk) 343
First Snowfall -- Jennie M. Palen 295
Flames of Agonies -- Amal Ghose -- Reviewed by Gustave Kaitz 511
Flight, In -- Dorothy E. Yoder 478
Flock -- John Charles Olson 522
Flute -- Marjorie Strauss 67
For the Sake of a Few Lines -- Ryah Tumarkin Goodman 442
Forever East: Part 7 of The Round Earth Under -- John Williams Andrews 482
Fortner, Ethel -- *Clouds and Keeping* -- Reviewed by Jess Perlman 382
Fountain, Helen -- *In a Teahouse* 293
Fox, Felicia A. -- *Daylight* 304
Freeman, Leah -- *Surveying Landscape at Early Dusk* 190
French Love Songs -- Four Poets -- Translated by Elizabeth Gerteiny 174
Friend, Barbara -- *Cassandra* 435
Frustration -- Yüan Chên -- Translated by Rosa Tsung-yu Kao and Robert Magliola 324
Fuller-Luyten, Meredith -- *Borning Love* 60
-- *Jade Sun* 254
-- *The Visitation* 60
Furness, Edna Lue -- Reviewer -- *Teaching Poetry in the Elementary School* -- Gertrude A. Boyd 102

Galaxy of Verse, A (The Editor's Seat) 471
Gambler -- Matt Field 457
Gerber, Lewis -- *Brown Field* 458
Gerteiny, Elizabeth, Translator -- *French Love Songs* 174
Ghose, Amal -- *Flames of Agonies* -- Reviewed by Gustave Kaitz 511
Ghost Town -- William F. Bard 58

Giovanni, Nicki -- *My House* -- Note by Connie Greenwood 253
Girl's Spring Thoughts, A -- Li Po -- Translated by Rosa Tsung-yu Kao and Robert Magliola 324
Girls of Autumn, The -- Jory Sherman 184
Glaser, Michael S. -- *Eye Game* 202
Glass Sunflowers -- Carlos Pellicer -- Translated by John Igo 168-173
Gloria in Excelsis -- Demie Jonaitis 317
Golden Child -- Loraine Despres 305
Goncalves, Egito -- *This is What they Told Me* -- Translated by Jean R. Longland 148
-- *Poems* -- Translated by Jean R. Longland 55
Gong, The -- Marjorie Strauss 66
Goodman, Ryah Tumarkin -- *Alone* 437
-- *A Coat Can Walk* 330
-- *For the Sake of a Few Lines* 442
Gordon, Marguerite -- *Bounden River* 290
-- *Is That the Hunter's Horn?* 292
Graham, Taylor -- *Huck Finns* 198
Greenwood, Connie -- Note -- *My House* -- Nicki Giovanni 253
Grey Goose Calling -- L.H. Dalziel 177
Groom, Charlotte Louise -- *Not Otherwise Wherever* 474
Ground Hog on His Great Day -- Clara Laster 314
Guitar -- Victor Hugo -- Translated by Elizabeth Gerteiny 176

Han Yü -- *Along the Willow Path* -- Translated by Kenneth O. Hanson 181
-- *Poem Thanking the Secretary* -- Translated by Kenneth O. Hanson 181
Hands --Marjorie Strauss 123
Hanson, Kenneth O., Translator -- -- *Along the Willow Path*-- Han Yü 181
-- *Poem Thanking the Secretary* -- Han Yü 181
Harbor Woman -- Rosa Schultz 80
Harmonizing a Poem by Li Tien-lin -- Yang Wan-li -- Translated by Shaw Shien Fu 178
Harvest of Time, The -- Dennis G. Wilson 450
Harvests -- *Nine Poems* 450

Haskins, Lola -- *Visit* 194
Hay Ride -- John Humma 186
Hearthside Sonnet -- John Kolyer 302
Herman, George Richard -- *Of Course I Believe in the Ecosystem* 331
How Many? -- Elmer F. Suderman 21
Howard, Sarah M. (The Editor's Seat) 207
Hsŭ Chih-mo -- *Keening* -- Translated by Rosa Tsung-yu and Robert Magliola 325
Huck Finns -- Taylor Graham 198
Hudson, C.B. -- *Regeneration* 450
Hugo, Victor -- *Guitar* -- Translated by Elizabeth Gerteiny 176
Hull, Ora May -- *In the Moon-Backed Morning and Other Poems* 38-9
-- *I Tell Myself, Grow Up, Grow Up* 39
Humma, John -- *Hay Ride* 186
Hunt, Evelyn Tooley -- *Artist* 17
-- *Epitaph* 42
Hunter, Marguerite -- *Domestication* 284
Hunter's Hill -- William Mundell 165

I Do Not Know What to Do -- Clemewell Young 15
I Held a Little Love -- Egito Gonçalves -- Translated by Jean R. Longland 55
I, Ixion -- John Kolyer 303
I Tell Myself, Grow Up, Grow Up -- Ora May Hull 39
Icarus Flying -- Susu Knight 440
Ice Storm, The -- Judith Saccucci 189
If I Cannot Live -- Victor Schmidt 311
Igo, John, Translator -- *Glass Sunflowers* -- Carlos Pellicer 168-173
In a Teahouse -- Helen Fountain 293
In Flight -- Dorothy E. Yoder 478
In Passing -- Clemewell Young 16
In the Moon-Backed Morning -- Ora May Hull 38
In the Mountains -- Szu-K'ung T'u -- Translated by Edward H. Scheffer 180
In the Temperate Zone -- Judith Kroll -- Reviewed by Miriam Andrews 107
Incident -- E.M. Schorb 423
Indian Blood -- Jory Sherman 200

Inscribing on a Chilly Evening -- Yang Wan-li -- Translated by Shaw Shien Fu 179
Instant Poet (The Editor's Seat) 470
Is That the Hunter's Horn? -- Marguerite Gordon 292

Jackinson, Alex, Reviewer -- *Emptied Space* -- David Jaffin 247
Jade Sun -- Meredith Fuller-Luyten 254
Jaffin, David -- *Emptied Space* -- Reviewed by Alex Jackinson 247
Jager, Marjolijn de, Translator -- *Three Poems* -- Gerrit Achterberg 443-4
Jason, Philip K. -- *Rock Creek* 307
Jonaitis, Demie -- *Gloria in Excelsis* 317
Jones, Ronald -- *A Simple Song* 322
Journey Through Noon -- Edith Lodge -- Reviewed by Raymond Charles Swain 512
Journeys -- Stephen Shu Ning Liu 27
Juergensen, Hans -- *Fin de Siecle* 332
-- *Reconsideration* 50
-- *Untitled* 65
Juergensen, Ilse -- *Remembering* 444
Just Out -- Egito Gonçalves -- Translated by Jean R. Longland 56
Jymes, Elisabeth -- *The Lake* 296

Kaitz, Gustave, Reviewer -- *Flames of Agonies* -- Amal Ghose 511
Note -- *Songs of Jerusalem* -- Yehuda Amichai 251
Kasner, Katherine H. -- *The Seed* 462
Katz, Menke -- *Snowfall in Borough Park* 422
-- *The World of Old Abe* 143
Keening -- Hau Chih-mo -- Translated by Rosa Tsung-yu Kao and Robert Magliola 325
Kinsella, Thomas -- *Notes from the Land of the Dead* -- Reviewed by Miriam Andrews 109

Kite -- E.M. Schorb 427
Knight, Susu -- *Three Poems* 438-440
Koch, Kenneth -- *Rose, Where Did You Get That Red?* -- Reviewed by Louise O'Nealy 246
Kolyer, John -- *Five Poems* 301-3
Kramer, Hallie -- *The Swing* 473

Kroll, Judith -- *In The Temperate Zone* -- Reviewed by Miriam Andrews 107
Lady -- James Ciletti 433
Lady Mac of Lissanoure -- J. David McCartney 48
Lake, The -- Elisabeth Jymes 296
Lake, Paul S. -- *A Dog* 68
-- *Possum* 52
Lallo -- *Breathe Winds* 436
-- *Cowlick* 479
Lands of Goshen -- Aaron Schneider 151
Last Celibate, The -- Gail White 113
Last Marriage, A -- Virginia H. Adair 44
Last Time Up -- Raymond Charles Swain 455
Laster, Clara -- *Ground Hog on His Great Day* 314
Let Me Lift You from the Sand -- Bette Helen Rickerson 477
Letters from the Hinterland -- Mildred Cousens 30
Levy, Larry -- *A Song, A Day, A Woman* 441-2
Li Po -- *A Girl's Spring Thoughts* -- Translated by Rosa Tsung-yu Kao and Robert Magliola 324
Light of Inwardness, The -- James Ronald Bartlett 451
Lines to a Stone Caskett-- Raymond Charles Swain 14
Little World, The -- Eight Poets 314-9
Liu Fang P'ing -- *Plaint in Springtime* -- Translated by Rosa Tsung-yu Kao and Robert Magliola 323
Liu, Stephen Shu Ning -- *Poems Out of China* 26-7
Livingston, Myra Cohn, Editor -- *What a Wonderful Bird the Frog Are* -- Reviewed by Janet Overmyer 508
Lodge, Edith -- *Journey Through Noon* -- Reviewed by Raymond Charles Swain 512
Logical Decision, A -- Susu Knight 439
Long Indian Summer -- William W. Chance 49 and 291
Longland, Jean R., Translator -- *Poems by Egito Concalves* 55-7
-- *This is What They Told Me* 148
Los Sacrificios -- Charlotte Mann 307
Love Poem Awards, Poet Lore's 81
Love Poems -- Judith Saccucci 188-190
Lund, Mary Graham -- *Adolescence* 185

MacCready, Jean -- *Three Poems* 53
Machine Garden -- Jeri McCormick 452
Magliola, Robert, Translator (with Rosa Tsung-yu Kao) -- *Chinese Poems on Grief* 323-5
Maguire, Francis -- *At the Congress of Insects* 314
Mahony, Philip -- *Dream of Susan* 195
-- *My Mother* 202
-- *Scott by the Window* 195
Making the Lyre -- Thomas Dillon Redshaw 72
Mann, Charlotte -- *Los Sacrificios* 307
Manual for Race Drivers -- W.G. Regier 186
Many Rivers -- Nine Poets 194-9
Marx, Anne -- *A Time to Mend* -- Reviewed by Miriam Andrews 249
Maxon, Gloria -- *Water Retrospects* 69
Mayhew, Lenore, Translator (with William McNaughton) -- *By the High Tower* -- Shen Yueh 181
McCardle, Stephen -- *Catherine's Song* 196
McCartney, J. David -- *Clowns* 193
-- *Lady Mac of Lissanoure* 48
-- *My Asparagus Forest* 20
McCormick, Jeri -- *Machine Garden* 452
McKee, Gladys -- *The Phoenix* 476
McLaughlin, Emma S. -- *The Passing* 31
McNaughten, William, Translator (with Lenore Mayhew) -- *By the High Tower* -- Shen Yueh 181
Measure Me Magic: Part 4 of The Round Earth Under -- John Williams Andrews 83
Meditations on a Professor -- Marjorie Strauss 164
meilroy, M. -- *Now I Lay Me Down to Death* 286
Melting Snow -- Elmer Suderman 70
Memory -- Helen Wolfert 321
Meng Hao-jan -- *Spring Matins* -- Translated by Rosa Tsung-yu Kao and Robert Magliola 323
Merdek, Andrew A., Reviewer --
-- *The Clam Theater* -- Russell Edson 105
-- *Collecting the Animals* -- Peter Everwine 507
Message to a Friend -- Wei Ying-wu -- Translated by Rosa Tsung-yu Kao and Robert Magliola 324
Metamorphosis -- James R. Bartlett 42
Midnight on the Porch -- William Doreski 33
Miller, Rita A. -- *Queen Anne's Lace* 19
-- *Red Hands* 52
-- *Reflections of Deer* 23
-- *Remus Town Lament* 61

Moffitt, John -- *Escape of the Leopard* -- Note -- Miriam Andrews 249
Moon-Backed Morning In the -- Ora May Hull 38
Moon-Pale Night -- Tu Fu -- Translated by Rosa Tsung-yu Kao and Robert Magliola 323
Moored Mine -- Judith Saccucci 188
Morgenstern, Christian -- *The Daynight Lamp* -- Reviewed by Miriam Andrews 108
Mother of Nine -- Patrick J. Callahan 420
Ms. -- Dennis J. Reader 62
Muir Woods -- John Kolyer 301
Multiple Elegy -- Miriam Andrews 159
Mundell, William -- *An Aging House* 165
-- *Another Time* 21
-- *Hunter's Hill* 165
-- *The Offering* 166
-- *Rain and Love* 166
My Asparagus Forest -- J. David McCartney 20
My Father -- Marjorie Strauss 66
My Father Plows -- John Reynolds 201
My Kite and I -- Stephen Shu Ning Liu 27
My House -- Nicki Giovanni -- Note -- Connie Greenwood 253
My Mother -- Philip Mahony 202
My Nurse -- Stephen Shu Ning Liu 26
My Own Ground, On -- John E. Bellamy 316
Myerson, Edward L., Reviewer -- *Plus and Minus* -- Albert Tallman 381

Narrative Poem Awards: Poet Lore's 1973 345
Narrative Poem Awards: Stephen Vincent Benet's Second Prizes 334-6
Narratives -- Eight Poets 46-52
Newton, Violet -- *The Proxy* -- Reviewed by W.E. Bard 379
No Skill but Love -- A.R. Nooncaster 432
No Time for Time -- Carlos Pellicer -- Translated by John Igo 173
Noble, J.W. -- *Time* 424
Nocturne -- Carlos Pellicer -- Translated by John Igo 169
Nocturne, For a -- Carlos Pellicer Translated by John Igo 168
None So Blind -- Peg Smart 184

Nooncaster, A.R. -- *Bucolica: Three Narratives* 430-2
North Atlantic: Part 5 of The Round Earth Under -- John Williams Andrews 211
Norton Anthology of Modern Poetry, The -- Reviewed by Miriam Andrews 110
Not Otherwise Wherever -- Charlotte Louise Groom 474
Not Song -- Judith Saccucci 190
Note (French Love Songs) 176
Notes from the Land of the Dead -- Thomas Kinsella -- Reviewed by Miriam Andrews 109
Notes on Benet Award Winners 255
Notes on Contributors 114, 259, 392, 515
Now I Lay Me Down to Death -- M. meilroy 286

Oasis -- Miriam Andrews 161
October Sentiment -- William Doreski 37
Of Course I Believe in the Ecosystem -- George Richard Herman 331
Offering, The -- William Mundell 166
Ohio Poetry Day Contest 205
Ohio Poetry Day Poetry Awards 473-8
Old Man's Death, The -- Marian Quirk Cooper 199
Oleski, John M. -- *Who's Dead?* 44
Olson, John Charles -- *Flock* 522
On Seeing a Water Ouzel in Texas -- William E. Bard 59
O'Neill, Louise, Reviewer -- *Rose, Where Did You Get That Red?* -- Kenneth Koch 246
100 Books of Poetry -- Alex Jackinson *(The Editor's Seat)* 343
Opalov, Leonard -- *Poems* 329-30
Origami -- Margaret Tongue 331
Orient Going -- Dorothea Schumacher -- Reviewed by Liboria Romano 377
Oswald Shrader -- Harold Witt 448
Our Cat -- Nell Abbott 318
Out After Dark -- John E. Bellamy 292
Ocermyer, Janet, Reviewer
-- *Selected and New Poems* -- Daniel Berrigan 251
-- *Sonnets for an Analyst* -- Gladys Schmitt 376
-- *What a Wonderful Bird the Frog Are* -- Edited by Myra Cohn Livingston 508

Palen, Jennie M. -- *First Snowfall* 293
Paris: Part 6 of The Round Earth Under -- John Williams Andrews 348
Passing, In -- Clemewell Young 16
Passing, The -- Emma S. McLaughlin 31
Patterns: Five Poems 60-3
Pellicer, Carlos -- *Glass Sunflowers* Translated by John Igo 168-73
Perlman, Jess -- *Baffuto's Flora* -- Reviewer -- *Clouds and Keeping* -- Ethel Fortner 382
Phoebe -- William E. Bard 58
Phoenix, The -- Gladys McKee 476
Pieta -- M. (Minerva) Cannon 285
Pigeons on the Pier -- Roberta M. Clark 315
Piquant Poems, Two 331
Plaint in Springtime -- Liu Fang-p'ing -- Translated by Rosa Tsung-yu Kao and Robert Magliola 323
Plus and Minus -- Albert Tallman
Poem for Eligra -- Jean Gordon Tompkins 305
Poem Thanking the Secretary -- Han Yü -- Translated by Kenneth O. Hanson 181
Poems About Poems (From the Chinese) -- Assembled by Zelda S. Bradburd 178-82
Poems From Alaska -- Victor Schmidt 309-12
Poems Out of China -- Stephen Shu Ning Liu 21-7
Poet Lore Awards:
-- *Descriptive Poem* -- *First, Second, and Third Prize* 81
-- *Love Poem* -- *First, Second, and Third Prize* 81
-- *Honorable Mentions* 81, 82
Possum -- Paul S. Lake 52
Prelude to a Child's Sleep -- David Cox 308
Present Imperfect -- Dorothy Mitchell Bechhold 258
Primogeniture -- A.M. Sullivan 445
Private Cassandra -- Egito Gonçalves -- Translated by Jean R. Longland 56
Proxy, The -- Violet Newton -- Reviewed by W.E. Bard 379

Queen Anne's Lace -- Rita A. Miller 19

Rain and Love -- William Mundell 166
Raven (And Other Birds), The -- Victor Schmidt 311
Reader, Dennis -- *Blue Shoes* 63
-- *Ms.* 62
Readings of Poet Lore (The Editor's Seat) 467
Reconsideration -- Hans Juergensen 50
Red Hands -- Rita A. Miller 52
Redshaw, Thomas Dillon -- *Making the Lyre* 72
Reflections of Deer -- Rita A. Miller 23
Regenerations -- C.B. Hudson 450
Reiger, W.G. -- *Manual for Race Drivers* 186
Remember and Tell Again -- Helen Wolfert 321
Remembering -- Ilse Juergensen 444
Remus Town Lament -- Rita A. Miller 61
Replanting -- A.R. Nooncaster 430
Reynolds, John -- *My Father Plows* 201
Richardson, Dorothy L. -- *Of Builders* 295
Rickerson, Bette Helen -- *Let Me Lift You From the Sand* 477
Ripton, Vermont -- William Doreski 51
Rock Creek -- Philip K. Jason 307
Rogers, Pattiann -- *The Wooden Bowl* *28*
Romano, Liboria -- *A Corona of Sonnets* 336
-- Reviewer -- *Orient Going* -- Dorothea Schumacher 377
Roots -- France Burke 290
Rose, Where Did You Get That Red? -- Kenneth Koch -- Reviewed by Louise O'Neal 246
Round Earth Under, The -- John Williams Andrews (Parts 4 - 7) 83, 211, 348, 482
Row of Gilded Houses, On the -- Tu Mu -- Translated by Rosa Tsung-yu Kao and Robert Magliola 325
Russell, Norman H. -- *Weddingpath* 191

Saccucci, Judith -- *Love Poems* 188-90
Saint-Gelais, Mellin de -- *Sonnet* -- Translated by Elizabeth Gerteiny 175
Sampley, Arthur M., Reviewer -- *As a Wild Bird Returning* -- W.E. Bard 510
Sand -- Douglas Carlson 163
Santa Ana Wind, The -- Harold Witt 447
Schafer, Edward H., Translator -- *In the Mountains* -- Szu-k'ung T'u 180

Schmidt, Gladys -- *Sonnets for an Analyst* -- Reviewed by Janet Overmyer 376
Schmidt, Victor -- *Everything Nice* 300
-- *Poems from Alaska* 309
Schneider, Aaron -- *Lands of Goshen* 151
Schorb, E.M. -- *Incident* 423
-- *Kite* 427
Schultz, Ron -- *To a Blindman* 40
-- *Harbor Woman* 80
-- *Swamp* 25
Scumacher, Dorothea -- *Orient Going* -- Reviewed by Liboria Romano 377
Scott by the Window -- Philip Mahony 195
Second Letter (The Editor's Seat) 344
Second Son Fishing -- Jean Gordon Tompkins 305
Secrist, Margaret -- *A Barn Seems to Know* 18
Seed, The -- Katherine H. Karsner 462
Selected and New Poems -- Daniel Berrigan -- Note by Janet Overmyer 251
Serlin, Rhyn -- *Chess Board* 155
Shafer, Elizabeth -- *Bluejays* 319
Shapes of Earth -- Seven Poets 287-92
Shaw-Shein Fu, Translator --
-- *Harmonizing a Poem by Li Tien-liu* -- Yang Wan-li 178
-- *Inscribing on a Chilly Evening* -- Yang Wan-li 180
Shell, The -- Helen Wolfert 320
Shen Yuch -- *By the High Tower* -- Translated by William McNaughten and Lenore Mayhew 181
Sherman, Jory -- *The Girls of Autumn* 184
-- *Indian Blood* 200
Shopping -- Nell Abbott 347
Simple Song, A -- Ronald Jones 322
Sixth Sense -- Judith Saccucci 189
Skiles, D.K. -- *Black Elk Speaks on the Mountain* 64
Slim the Janitor -- Harold Witt 447
Small Winter's Song, A -- Larry Levy 44
Smart, Peg -- *None So Blind* 184
Sniper, The -- Mildred Cousens 46
Snowfall in Borough Park -- Menke Katz 422
Snow-White Canisters, The -- Leonard Opalov 329
Song of the Musconetcong -- A.M. Sullivan -- Reviewed by Miriam Andrews 244
Song of Solitude -- Dennis J. Wilson 453

Songs of Jerusalem -- Yehuda Amichai -- Note by Gustave Kaitz 251
Sonnet -- Mellin de Saint-Gelais -- Translated by Elizabeth Gerteiny 175
Sonnets for an Analyst -- Gladys Schmidt -- Reviewed by Janet Overmyer 376
Sophia -- James Ronald Bartlett 197
Southwest, Out of the -- William E. Bard 58-9
Spring Matins -- Meng Hao-jan -- Translated by Rosa Tsung-yu Kao and Robert Magliola 323
Spring Sod, The -- France Burke 446
Spring Storm - Jeanne Bonnette 25
Spring Thoughts Sent to Tzu-an -- Yü Hsüan-chi Translated by Geoffrey R. Waters 178
Stars Against the Dancer, The -- Dorothy Alyea 167
Stephen Vincent Benet Awards: First Prize 143
Stephen Vincen Benet Narrative Poem Awards:
Third Prize 72
Honorable Mention 74
Second Prizes 334-6
Third Prizes 460-2
Stevedore, The -- Dennis G. Wilson 457
Still Life -- Two Poets 28
Strauss, Marjorie -- *Four Poems* 66-8
-- *Hands* 123
-- *Meditations on a Professor* 164
-- *A Thousand Branches* 287
Studies -- Carlos Pellicer -- Translated by John Igo 168
Study -- Carlos Pellicer -- Translated by John Igo 171
Subjective Poem Awards, Poet Lore's 1973 480
Sudden Blue -- Clemewell Young 16
Suderman, Elmer -- *How Many?* 21
-- *Melting Snow* 70
-- *Yes* 22
Sullivan, A.M.-- *Bridge at Dawn* 313
-- *Song of the Musconatcong* -- Reviewed by Miriam Andrews 244
-- *Two Poems* 445
Summary of Awards (Stephen Vincent Benet Awards) 147
Sunday -- Carlos Pellicer -- Translated by John Igo 171
Surveying Landscape at Early Dusk -- Leah Freeman 190

Survival -- Frank Finale 45
Survive the Cape Cod Landscape, To -- William Doreski 35
Swain, Raymond Charles -- *Last Time Up* 455
-- *Lines to a Stone Casket* 14
-- Reviewer -- *Journey Through Noon* -- Edith Lodge 512
Swamp -- Ron Schultz 25
Swan Seasons -- Timothy F. Walsh 149
Swing, The -- Hallie Cramer 473
Szu'k'ung T'u -- *In the Mountains* -- Translated by Edward H. Schafer 180

Tallman, Albert -- *Plus and Minus* -- Reviewed by Edward C. Myerson 381
Tapestry, The -- France Burke 308
Taverns -- John Kolyer 301
Teaching Poetry in the Elementary School -- Gertrude A. Boyd -- Reviewed by Edna Lue Furness 103
Terrarium -- France Burke 454
Thanatos -- Seven Poets 41-5
That the Winds Can Shake -- Dan Verdery 429
Theorem -- John E. Bellamy 423
This Is What They Told Me -- Egito Gonçalves -- Translated by Jean R. Longland 198
Thousand Branches, A -- Marjorie Strauss 287
Three Wise Women, The -- Ann Deagon 460
Time -- J.W. Noble 424
Time to Mend -- Anne Marx -- Reviewed by Miriam Andrews 249
Tiny Prophecy -- Jean MacCready 53
Tompkins, Jean Gordon -- *Second Son Fishing* 305
Tongue, Margaret -- *Origami* 331
-- *TV* 427
Toward McKinley's Cope -- Victor Schmidt 309
Translation Awards, Poet Lore's 1973 210
Translators, The (Chinese Poems on Grief) 328
Transportation -- Five Poets 184
Tsung-yu Kao, Rosa, Translator (with Robert Magliola) -- *Chinese Poems on Grief* 323-5
Tu Fu -- *Moon Pale Night* -- Translated by Rosa Tsung-yu Kao and Robert Magliola 323

Tu Mu -- *On the Row of Gilded Houses* -- Translated by Rosa Tsung-yu Kao and Robert Magliola 325
TV -- Margaret Tongue 427
Twenty Years from Home -- William S. Day 156

Under the Sign of Orion -- Dennis J. Wilson 450
Untitled -- Hans Juergensen 65

Verdery, Dan -- *That the Winds Can Shake* 429
Very, Alice -- *Write on the Water* -- Reviewed by Mariam Andrews 102
Vested with All Worth -- Raymond Wheeler 449
Villanelle for a Child -- William W. Chance 43
Villon, François -- *Ballade of the Tree of Love* -- Translated by Elizabeth Gerteiny 174
Visit -- Lola Haskin 194
Visitation, The -- Meredith Fuller-Luyten 60

Wallace, Crystal -- *Acres of Calico* 477
Walls, Jan W., Translator -- *My Feelings at New Year* -- Yü Hsüan-chi 179
Walmsley, Lewis C., Translator (with Chang Yin-nan) -- *Writing Poetry in the Back Garden* -- Chao Yi 180
Walsh, Timothy F. -- *Swan Seasons* 149
Waters, Geoffrey, Translator -- *Spring Thoughts to Tzu-an* -- Yü Hsüan-chi 178
We Remain -- Helen Wolfert 320
Weathermaker -- Troy Winslow 46
Weddingpath -- Norman H. Russell 191
Weekend -- William S. Day 334
Wei Ying-wu -- *A Message to a Friend* -- Translated by Rosa Tsung-yo Kao and Robert Magliola 328
What a Wonderful Bird the Frog Are -- Edited by Myra Cohn Livingston -- Reviewed by Janet Overmyer 508
Wheeler, Raymond -- *Vested with All Worth* 440
While on the Long Trail -- William Doreski 36
White, Gail -- *The Last Celibate* 113

Who's Dead -- John M. Oleski 44
Wilson, Dennis G. -- *The Harvest of Time* 450
-- *Song of Solitude* 453
-- *The Stevedore* 457
-- *Under the Sign of Orion* 453
Winslow, Troy -- *Weathermaker* 46
Winter Retrospects -- Gloria Maxon 69
Witt, Harold -- *Dog of Augury* 54
-- *People: Three Poems* 447-8
Wolfert, Helen -- *Four Poems* 320
Wooden Bowl, The -- Pattiann Rogers 28
World of Old Abe, The -- Menke Katz 143
Wound to Heal, A -- A.R. Nooncaster 431
Write on the Water -- Alice Very -- Reviewed by Miriam Andrews 102
Writing Poetry in the Back Garden -- Chao Yi -- Translated by Chahg Yin-nan and Lewis G. Walmsley 180
Yang Wan-li -- *Harmonizing a Poem by Li Tien-liu* -- Translated by Shaw-Shien Fu 178
-- *Inscribing on a Chilly Evening* -- Translated by Shaw-Shien Fu 180
Years A-Growing -- Six Poets 305-8
Yes -- Elmer F. Suderman 22
Yoder, Dorothy E. -- *In Flight* 478
Yorktown Ferry -- Virginia H. Adair 192
You Are More -- Carlos Pellicer -- Translated by John Igo 172
You Better Believe It -- Edited by Paul Breman -- Reviewed by Miriam Andrews 111
You Too -- Susu Knight 428
You Wore San Francisco -- John Kolyer 302
Young, Clemewell -- *Four Poems* 15
Yŭ Hsüan-chi -- *My Feelings at New Year* -- Translated by Jan W. Walls 179
-- *Spring Thoughts Sent to Tzu-an* -- Translated by Geoffrey Waters 178
Yüan Chen -- *Frustration* -- Translated by Rosa Tsund-yu Kao and Robert Magliola 325